



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Miguelete. — Vía Cardona.

Administrador: ERALDO LAGEARD
Baez 484. — Montevideo. — Tel. 41-48-22

Redactores: Pastores Juan Tron y Wilfrido
Artus; Sra. Lydia B. de Revel y Srta.
Blanca E. Pons.



Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado" — YI 1276

Montevideo — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

Dos años. — Número especial. — Año del Centenario. — Campamentos. — La Conferencia de Oslo y la Iglesia de Cristo. — Del Pastor G. Ri-
voir. — Página de la Juventud. — Originales. — ¿Adónde vamos? — Agradecimiento. — Medallitas. — Ecos Valdenses. — In Memoriam. —
Suscripciones Pagas.

Dos años

Dos años son los que están en estos momentos a nuestro alcance, a disposición de nuestra mente. Uno de ellos es el que ha terminado. Nos gusta pensar que lo hemos dejado atrás; pero él... no quiere dejarnos, así nomás. Nos acompaña, ¡gracias a Dios! Su recuerdo es particularmente intenso en estos días en que procedemos al cambio del calendario, al cambio de fechas. Un año que ha transcurrido para todos, sin excepción, pleno de acontecimientos y de las más variadas experiencias: buenas y malas, agradables y desagradables, triunfos y derrotas, salud y quizá enfermedad.

¿Qué saldo dejará todo ese cúmulo de experiencias en nuestra vida?

Para el creyente, algo queda, por encima y a pesar de todas las experiencias adversas: la protección y la dirección de Dios. Quizá su amor habrá tenido que manifestarse a través de una prueba dolorosa. Quizá una caída ha debido servir en sus manos para humillarnos. Quizá nuestra fe vaciló más de una vez, y el desaliento mismo nos lanzó de nuevo con más decisión en los brazos paternos. Para el verdadero creyente, siempre es verdad la afirmación del apóstol: "A los que a Dios aman, todas las cosas les ayudan a bien". (Rom. 8|28).

Más, no hemos de detenernos tan sólo a pesar las experiencias del año ya fenecido. Ha pasado. Pero otro año está delante de nuestros pies: tenemos que recorrerlo... ya lo estamos andando. La vida se asemeja aquí a las escaleras mecánicas de los subterráneos: puestos los pies sobre ellas, tenemos que avanzar; y aún llegados a lo alto, tenemos que echar a andar por nuestros propios medios, de lo contrario la corriente humana que viene detrás, nos llevará por delante.

Echemos a andar. Un nuevo año, pleno él también de promesas, de esperanzas, ¡de cuántas ilusiones también! Detrás nos siguen las experiencias, las lecciones, las amonestaciones del año transcurrido; ¡que no hayan sido en vano. Delante, está Dios, nuevamente dispuesto a guiarnos, a sostenernos, a bendecirnos; quizá con pruebas, con hu-

millaciones... "Detrás y delante me guarneceste", dice el salmista, (Salmo 139|5).

Dios nos rodeó, nos guarneció durante el año que acaba de terminar; y si tan sólo permanecemos a su lado, nos rodeará y nos guarnecerá en el que Su gracia nos permite iniciar hoy.

Dos años: uno detrás y otro delante de nosotros. El primero, abundante en experiencias vividas, en lecciones aprendidas; el segundo, rico en oportunidades para aplicarlas, para demostrar que hemos aprendido la lección.

¡Dios mismo nos guarde y nos inspire, para que el nuevo año se vea colmado de experiencias de bendición y de progreso espiritual!

C. N.

— 000 —

Un feliz y bendecido año

1948

Desea

"Mensajero Valdense"

A sus colaboradores y lectores

— 000 —

Número especial

"Mensajero Valdense" proyecta publicar un número especial, el próximo 17 de febrero. Se han solicitado — y obtenido ya — varias colaboraciones especiales de Pastores y de laicos. Aún esperamos poder hacer lugar a alguna colaboración espontánea, siempre que no sea de mucha extensión (una columna, o unas 500 palabras). Será aumentado el tiraje de este número, a fin de tener algunos números disponibles para la venta a los interesados que no sean suscriptores.

Año del Centenario

1948, será sin duda recordado por mucho tiempo como el "año del Centenario de la Emancipación Valdense". Al menos, grandes proyectos se hacen: Iglesias que levantarán edificios que perdurarán como monumentos de gratitud a Dios; otras serán llamadas a tomar decisiones trascendentales para su marcha y su organización. Se celebrarán festejos que quedarán sin duda grabados en nuestro recuerdo no solamente como grandes manifestaciones de gozo, sino como exteriorizaciones de alabanzas a Dios, y de agradecimiento por todas las bendiciones otorgadas a nuestros antepasados; serán también, lo esperamos, ocasión de una nueva y más decidida consagración a Dios y a su causa.

Preparémonos espiritual y mentalmente para que, al recordárenos las penurias y la fidelidad de nuestros padres, al recordar su gozo y su gratitud a Dios por su liberación, nosotros también recordemos que debemos mantener muy bien encendida la llama de nuestra fe, a fin de estar listos, si necesario fuere — y lo será — para sufrir por ella. Si los Valdenses anteriores al 1948 hubiesen tenido tan sólo la fe que alienta en sus herederos de los tiempos presentes ¡pobre Iglesia Valdense!: habría sin duda desaparecido, hace largo tiempo. Fué ciertamente Dios quien la sostuvo y la salvó; pero porque sus componentes tenían la fe que mueve las montañas, y nada hacían sin impetrar su dirección y su intervención providencial.

Recordemos también cómo ellos utilizaron su libertad civil para propagar el Evangelio. Nosotros no tenemos prácticamente ninguna limitación: al contrario, tenemos a nuestro alcance grandes oportunidades y medios de que ellos no disponían. ¿Qué hacemos con esos talentos?

¡Que el año del Centenario señale en nuestras vidas y en la de la Iglesia Valdense toda, el comienzo de un avance y de una reafirmación clara de su fe y de su fidelidad a su Dios y Señor!

C. N.

Campamentos

NUEVAS FECHAS

Colonia de vacaciones: 2-16 de enero (sin alteración).

Intermedios: 16-25 de enero (prolongado en un día).

Niños: 25 de enero - 3 de febrero (prolongado en un día).

Jóvenes: 3-10 de febrero.

Confederación: 10-15 de febrero.

Asamblea de la Juventud (Tarariras), 12-14 de febrero.

Campamento de señoritas: 21-26 de febrero.

—ooo—

La Conferencia de Oslo y la Iglesia de Cristo

Nota: En la sesión plenaria del último día de la Conferencia, al considerar el mensaje que debía ser el resultado de los trabajos de la misma, fué leído por su autor, un joven pastor norteamericano, el Rev. R. S. Bilheimer, el trabajo cuyas ideas principales están contenidas en las líneas que publicamos a continuación. (S. Long).

• • •

La situación, aquí en Oslo es la situación de la Iglesia Cristiana en general. Todos hemos sido afectados, y en un cierto sentido apenados por la agonía espiritual que juntos hemos vivido. Las divisiones políticas que nos separan son profundas. Todos hemos sentido aquí la realidad del Espíritu de Dios pero no hemos podido aclarar su sentido; una angustia muy grande se ha apoderado de nuestras almas.

Lo mismo ocurre con la Iglesia. Ella está dividida entre las razas, entre las naciones, entre las iglesias y esa gran Iglesia parece de tal manera ahogada por esas divisiones que ella no alimenta la esperanza de poder manifestar la verdadera unidad del cuerpo de Cristo.

Ella — la Iglesia — es débil: ella no habla hoy con voz llena de autoridad y sin embargo no se puede negar la realidad de la presencia de Dios en la Iglesia. Aquí hemos venido de todos los rineones de la tierra y hemos visto que en todas partes la historia de la Iglesia no es solamente historia de sufrimientos, sino una búsqueda positiva de la justicia, de la fe y del amor. ¿Qué es lo que nos ha reunido aquí? ¿Qué es lo que sostiene a las Iglesias dispersas en el mundo? ¿Qué es lo que las guía en su búsqueda de una fe vigorosa? No es ni el mundo ni la potencia de las tinieblas. Y aún a través de la debilidad de la Iglesia nos ha sido revelada la realidad del perdón y del poder de Dios.

La congoja y la agonía de la Conferencia

han nacido de la congoja y de la agonía de la Iglesia. Y esa agonía no es el signo de que la desesperación ha de vencer las potencias de la esperanza sino más bien el signo de una grande y nueva era en la historia de la Iglesia.

Una característica de la Iglesia Cristiana es de poderse reformar. El movimiento monástico fué un movimiento de reforma; la Reforma protestante que impulsó a la Iglesia occidental para que volviera a la religión bíblica de la fe, lo fué en forma evidente.

Tenemos el privilegio de vivir en una época en que Dios nos impulsa o mejor, en la que Dios hace nacer de su Iglesia, a una nueva Reforma.

Es la Reforma ecuménica. No tiene profetas, no tiene un centro geográfico, no es repentina, sino que se desarrolla paulatinamente. Nace en los corazones y en las oraciones de millares de personas. Surge en los países del Oriente, en Africa, en Europa, en América: su desarrollo se ha acentuado en los últimos cien años: tal vez se está acercando a su punto culminante.

¿Qué es esa Reforma? Así como la Reforma monástica significó pureza y la Reforma protestante justificación por la fe, la Reforma ecuménica significa un concepto verdaderamente bíblico de la Iglesia. No es el momento de hacer un análisis teológico, pero hallamos en la Biblia tres textos que nos indicarán el camino.

“Id y predicad el Evangelio a todas las naciones, bautizando en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo y enseñándoles que guarden los mandamientos que os he dado”. Esta palabra nos indica la *tarea* de la Iglesia, su misión mundial, su misión en la vida del mundo entero. “Para que todos sean uno, como tú, oh Padre eres en mí y yo en Tí, que todos sean uno en nosotros para que el mundo crea que Tú me enviaste”. Esta palabra nos indica la *forma* de la Iglesia es decir su unidad. Y el tercer texto es el de Pablo: “vosotros sois el cuerpo de Cristo”. Tenemos allí la *substancia* de la Iglesia, es decir, el Espíritu del Cristo viviente que se encarna y se extiende ahora sobre la tierra a través de la Iglesia. En resumen puede decirse que en la Reforma ecuménica, Dios nos llama a tomar grandes decisiones. Dios nos pide que tomemos una decisión sobre la cuestión de la unidad; Dios nos pide que decidamos si creemos que Jesucristo es el Señor de todos, si creemos a la misión mundial de la Iglesia y si hacemos sacrificios por ella. Dios nos pide que decidamos acerca del objeto de nuestra fidelidad: si seremos fieles a una concepción, a una institución — no importa cuál — o a Jesucristo mismo.

En Oslo nos hallamos en el centro de esta reforma ecuménica. ¿Hemos sido apenados y turbados por la profundidad de nuestras divisiones políticas, teológicas y eclesiásticas? Debemos, sí, reconocer su gravedad pero no debemos desalentarnos porque el sufrimiento mismo que provoca en nosotros nuestra desunión testifica de que sabemos que Dios desea la unidad.

No siempre fué así: hubo un tiempo en que los cristianos miraban a esa desunión con complacencia. Pero aquí, hay todavía algo más. Nos hemos reunido y de este encuentro ha nacido una unidad que no poseíamos antes.

Un tesoro ecuménico nos ha sido dado, señal de lo que se produciría si Dios lo quiere...; aquí estamos en presencia de una grande muerte y de un gran renacimiento.

En Oslo estamos en presencia de una crisis de esa Reforma. Si desfallecemos aquí, estaremos desanimados cuando regresaremos a nuestros grupos, a nuestras Iglesias, a nuestras Asociaciones Cristianas de Jóvenes, a nuestros grupos de estudiantes, porque allí no encontraremos la muerte y el renacimiento de una reforma, sino tan sólo una esterilidad mortal. Allí está la crisis: hasta ahora esa reforma ha sido una cuestión que se ha puesto solamente en las Conferencias mundiales y a los Organismos mundiales. ¿Deseáis ver un movimiento mundial de juventud cristiana? Empezad en vuestro grupo local.

¿Deseáis ver una Iglesia ecuménica? Empezad por renovar vuestra parroquia. Dios no trabaja en la estratosfera; Dios trabaja por medio de la encarnación, es decir, en las almas de su pueblo, en nuestras almas.

Nos sentiremos solos, pero no desanimados porque nos rodea una nube de testigos y porque sabemos cuál es nuestra misión: partir de aquí, no dejando aquí nuestra agonía, sino llevándola con nosotros, con nuestra fe, decididos a contestar al llamado de Dios a su Iglesia, que es un llamado a la unidad, a una misión mundial, a la fe en Jesucristo solamente.

—ooo—

Del Pastor G. Rivoir

La Iglesia Valdense ha podido vivir, a pesar de las persecuciones, porque Dios la conservó en las montañas de Piamonte. De Provenza, Calabria y de otras regiones, desapareció totalmente; pero en los Valles Valdenses ella sobrevivió. Desterrada, regresó. Hace un siglo, en 1848, obtuvo la libertad de salir de sus Valles, e inició entonces la obra para la cual Dios la había preparado: la evangelización de Italia. Algunos Valdenses se fueron al Río de la Plata, para poder vivir, y hoy tenemos dos grandes ramas del árbol valdense: en los Valles y en la región rioplatense.

Pero, lo que no pudieron hacer las persecuciones, lo están haciendo las dificultades económicas y el desaliento. La tierra en los Valles se empobrece; faltan a los agricultores los medios y la capacidad de mejorarla; los que pueden salir se van; los que quisieran quedar, se desalientan. No hablo por hablar: las estadísticas hablan claro. En Bobbio Pellice la proporción entre valdenses y católicos era, en 1805 de 15 a 1; hoy es de 5 a 1. Teníamos entonces 1.450 valdenses: hoy tenemos 1.000. En Torre Pellice teníamos en 1805, dos valdenses por un católico: hoy hay 600 católicos más que valdenses. El año pasado había en Rorá 554, hoy son 460: casi cien personas han salido en cuatro meses. Hay quien trabaja, y fuerte, para que, en sustitución de los valdenses que se van, vengan otros, ayudados eco-

nómicamente y que, por consiguiente, pueden vivir.

Algo hay que hacer. *Primero*, dirigir a los que salen, donde hay otros valdenses. Hay que apresurar esta ayuda: cada día se va gente de los Valles, y si no les ayudan ahora, será demasiado tarde. Ayuden, y no se fijen tan solo en el trabajo que puede darles el emigrante; piensen que la Iglesia ayuda por amor, y no por interés tan solo; las familias numerosas que se perderían, que hoy no rinden, irán a aumentar mañana las colonias valdenses y fortalecerlas. Aquí hemos tenido meses y meses niños pobres que no rinden nada: porque debemos amar. Uds. también tendrán en las colonias personas que recibirán por amor a los niños de familias numerosas.

Pero hay que hacer más: hay que trabajar para que los Valdenses no desaparezcan de los Valles. Los que trabajan con inteligencia, comprenden que lo que más urge, si queremos evangelizar Italia, es conservar una región donde los evangélicos sean mayoría; y pronto, muy pronto no lo seremos más, si no hacemos algo.

“L'Aide aux enfants protestants”, organización de la Federación de las Iglesias Evangélicas de Suiza, tiene el proyecto de comprar una chaera y transformarla en escuela de agricultura, en los Valles. Allí irán los huérfanos; así que de paso ayudaremos a la Iglesia que tiene dificultad para dar de comer a sus huérfanos. El profesor, un suizo que ha estudiado en las magníficas escuelas de agricultura del país, dará consejos, cursos a los jóvenes, conferencias en las aldeas; animará, organizará la cooperación... creará el organismo que sólo puede luchar contra el éxodo impresionante de nuestros agricultores.

¿No podrían ustedes ayudar también? Es lo más urgente que debemos hacer en los Valles. Han oído hablar de la situación en la que se encuentran ¿para qué dar a otras instituciones, si luego perderemos los Valles? Hagan un comité, hablen de este proyecto, tomen a su cargo una sección, por ejemplo de los productos de lechería, cooperen con nosotros. Aquí hemos formado un capital, y lo formamos con contribuciones de personas, escuelas, uniones de jóvenes y de escuelas dominicales que dan cada mes 20 francos (10 pesos)... Organice algo parecido. ¡Los Valles se mueren! ¡Salven los Valles!

Guido Rivoir.

—000—

Página de la Juventud

LA AVENTURA DEL AMOR

“Andad en amor, como también Cristo nos amó” (Ef. 5:12).

Jesús vino al mundo para llamar a los hombres a una nueva vida. Toda su predicación y su sacrificio coincidían en apelar a una nueva manera de vivir. Y, como

elemento central y dominante de esa vida nueva, en relación con Dios y con el prójimo, señaló el amor. Siendo el amor la característica sobresaliente de Dios, también debía de serlo de todos aquellos que se proclamaban sus hijos.

Naturalmente que para Jesús el amor no era mero sentimentalismo o buena voluntad: ni cierto hábito bueno, o generosidad temporales; sino que era fuerza que tomaba cuenta de toda la personalidad y que dirigía la conducta al través de todas las circunstancias. El mandamiento de Jesús, para todos los tiempos, fué: “Que os améis los unos a los otros; como yo os he amado” (Juan 13|34).

Impotentes para la aventura del amor. — Cuando Jesús fué interpelado por un doctor de la ley para saber qué cosa debía hacer para poseer la vida eterna, le contestó preguntando qué estaba escrito, a lo que le fué respondido con los mandamientos de “Amarás al Señor tu Dios... y a tu prójimo como a tí mismo” (Lucas 10|25|27). En verdad, los israelitas conocían bien los dos grandes mandamientos del amor, y los repetían de generación en generación, pero eran impotentes para cumplirlos. Por cierto que forman legión los que conocen los mandamientos del amor y que los repiten de padres a hijos, pero ¿quién no ha declarado que son impracticables!

Individuos y naciones han reconocido que el amor debiera ser la ley que rija la vida de personas y pueblos, empero, mientras tanto, ¿se sigue practicando lo de “ojo por ojo y diente por diente”. A cada paso, en la vida personal o social, quierase o no, estamos confesando que somos impotentes para aventurarnos por las sendas del amor, para regirnos por una ley que deje a un lado el odio, las venganzas, las injusticias, las guerras, la destrucción y la muerte. Y, como discípulos que nos confesamos de Cristo, avergonzados hemos de declarar que apenas nos hemos iniciado por los caminos del amor. Se ha de vivir el amor... pero ¿cómo?

Acondicionándonos para vivir el amor. — Nuestros fracasos en vivir el amor, estriban en que hemos querido hacer del amor una ley más, cuando precisamente debe ser el fin de toda ley. Para que el amor pueda vivir, debe dejar de ser una ley externa para transformarse en una fuerza interna. El amor es, pues, impulso interior, del corazón, que lleva la vida por caminos de relaciones nuevas con Dios y con el prójimo. Pero ese amor es dádiva de Dios. “El fruto del espíritu es amor” (Gal. 5|22). El hombre es impotente para amar, pero Dios nos hace aptos para vivir el amor. “Nosotros amamos, porque él nos amó primero (1. Jn. 4:19). ¡Desgraciado de quien cree tener las fuerzas y la inspiración suficientes para amar! El amor que “todo lo soporta, todo lo cree, todo lo espera, todo lo sufre”, es potencia de amor de Cristo en el frágil corazón humano.

Y el amor echa fuera del corazón humano todo lo que contraría la voluntad divina. Donde hay amor, no puede haber odio, envidias, deseos de venganza, injusticia, temores, desprecios, pasiones bajas. ¡Basta con

amar! Para Jesús, “toda la ley y los profetas” se resumen en amar; lo mismo aseguraba Pablo (Gal. 5:14), y San Agustín declaraba: “Ama y haz lo que quieras”.

Es que, en verdad, el amor no necesita reglas ni disciplinas; a medida que se vive va creciendo su propio programa de vida. Frente al amor, todas las leyes y prescripciones humanas resultan artificiales. El verdadero camino es sencillamente el del amor. ¡Amar y nada más!

El precio de la aventura. — No creamos que la aventura del amor no tenga su precio. A Dios amarnos a nosotros, pobres criaturas, le costó la Cruz: “De tal manera amó Dios al mundo que ha dado a su Hijo Unigénito...” (Jn. 3:16). Y al mirar a Cristo dándose por nosotros, recordamos su amor insondable. Bien decía el evangelista Juan: “Amólos hasta el fin”. (Jn. 13|1). Si el amor de Dios, expresado en Cristo, costó la Cruz, nuestra aventura por los caminos del amor, también costará una cruz. Si el amor dirige nuestros pasos, hemos de estar dispuestos a renunciar de nuestros bienes materiales, de nuestra posesión social, de nuestras relaciones sociales, de todas nuestras pretensiones, y hasta de la vida misma! Pero en el amor no hay imposición: todo esto se hace libre y gozosamente. Y en esto de dar y sacrificarse, está la gran aventura del amor!

Lo que significa aventurarse por los caminos del amor. — Vivir el amor, en el concepto de Jesús, es mantener relaciones con Dios como un Padre, y con el prójimo como hermano. El mismo amor debe inspirar nuestras relaciones con Dios y con el prójimo; no puede haber divisiones. “Si alguno dice: “Yo amo a Dios, y aborrece a su hermano, es mentiroso”. (1 Juan 4|20). ¡Tiempo es ya de que no pretendamos amar a Dios, ofrecerle nuestro culto y nuestras ofrendas, mientras nos preparamos con aviones y bombas para destruir a nuestro prójimo, considerado como un enemigo!

Aventurarnos por los caminos del amor, significa echar abajo todas las barreras que dividen a los hombres. Para el amor no hay judíos, ni arios; siervos, ni libres; ricos ni pobres; sabios, ni ignorantes; negros ni blancos; hay tan sólo criaturas de Dios. Considerar a todos los hombres iguales en la vida práctica de todos los días: he aquí la gran aventura de amar! ¿Quién se atreve a vivir el amor donde hay castas, divisiones, prejuicios y distinciones?

Y amar implica perdonar. “Amad a vuestros enemigos, y orad por los que os persiguen...” (Mt. 5:44-46). Preguntóle el discípulo Pedro a Jesús: “¿Cuántas veces habré de perdonar a mi hermano que pecare contra mí?” (Mt. 18:21), respondiéndole que para el perdón no había límites. Quien ama, necesariamente usará el perdón como Dios mismo lo usa. La gran aventura del amor estriba precisamente en oponer a la brutalidad, a la injusticia, y a la violencia, el perdón, la buena voluntad, la mansedumbre. ¿Quién se atreve a perdonar hasta a sus mismos verdugos en el momento de la muerte, como Jesús y Esteban?

Y amar significa servir. Quien tiene im-

pulsos de amor en el corazón sirve. Sirve espontáneamente; y, en realidad, no puede estarse sin servir. "Yo necesito amar; puede llamarse a esto mi pasión de vivir una vida creadora", decía T. Kagawa, quien servía con amor en los barrios nauseabundos de las ciudades japonesas. Pero el servicio no es carga, sino experiencia gozosa. Cuando un médico amigo descubrió que al Padre Damián se le contagiaba la lepra en sus trabajos en la isla Molokai, se le rogó que aban-

NUEVO AVISO

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo: salida de Colonia Valdense los **martes y jueves** a las 15 y 30 horas y **sábados** a las 13 horas para regresar los **lunes, miércoles y viernes** a las 16 y 30 horas de Montevideo. Recibe órdenes en Paraguay 1410 esq. Colonia. — Teléf. 87811

Se aceptan órdenes contra reembolso y encomiendas en general

Los pedidos son atendidos personalmente y con reserva.

CAMPO A LA VENTA

EN RIO NEGRO, COLONIA "NUEVA VALDENSE", SOBRE LA CARRETERA A PAYSANDU, Y A MENOS DE DOS LEGUAS DE ESTACION BELLACO

Son 178 Has. (doscientas cuarenta cuadras) todo arable; molino, monte, poblaciones de material y galpón de zinc, alambrados en varias divisiones, listo para lechería o agricultura

Disponible en marzo de 1948

Facilidades de pago

Pablo Michelin Salomon

Est. Tarariras (Colonia)

BALNEARIO SAN LUIS

UBICADO EN LA COSTA, HACIA EL ESTE, PROXIMO AL BALNEARIO "LA FLORESTA" A 71 KILOMETROS DE MONTEVIDEO

con carretera hasta los solares, con cuatro ómnibus diarios

Un solar en el Balneario SAN LUIS significa una inversión sólida y brillante para el porvenir

Ventas al contado y a plazos, en cuotas desde \$ 6.00 mensuales

Solicite informes y prospectos en Colonia Valdense (Dpto. Colonia) y en Paraguay 1410 — Montevideo
Teléfono 87811

C. Corvino.

donase su tarea en tanto antes; pero el misionero no pudo estarse sin servir; el amor le impulsó a dar su vida por aquellos leprosos que necesitaban quien les predicase el Evangelio y les atendiese en sus miserias. Quien ama, no necesita de los ruegos para servir: se adelanta a todo pedido.

Jóvenes: el mundo está huérfano de amor. Nuestras Iglesias necesitan de verdaderos ejemplos de amor; nuestras patrias piden ejemplos de ciudadanos que sepan vivir el amor; el mundo necesita hombres y mujeres que sepan traspasar la estrecha frontera de la patria. A todos los odios, las violencias, los intereses mezquinos, los militarismos, las prepotencias, opongamos sencillamente el amor. ¡Qué nada, ni nadie pueda ser más fuerte que nuestro amor!

No olvidemos que el amor tiene sus raíces en el poder de Dios y que, únicamente así, nuestro amor podrá ser invencible.

¡Vivamos la gran aventura del amor en todas las esferas de nuestras relaciones! ¡Seamos los caballeros del amor del nuevo reino, del reino de Dios! ¡La tierra será de los mansos!

Wilfrido Artus.

000

Originales

El Director de MENSAJERO VALDENSE, agradecería profundamente que los originales que se le remiten escritos a máquina, lo sean con *doble espacio* interlineal. Es la manera más conveniente para la Imprenta, a fin de evitar confusiones; o bien que el Director tenga que pasarlos de nuevo a la máquina, para darles esa forma. ¡Muchas gracias!

000

¿Adonde vamos?

Correspondiendo al *miedo* de "Católico" (ver MENSAJERO VALDENSE, noviembre 15 de 1947), seré por lo visto el único que trate de contestar a su inquietante pregunta. Hemos de manifestarle nuestro parecer en pocas palabras: el asunto marcha lentamente, pero marcha; e inexorablemente. "Los molinos de Dios muelen despacio, pero muelen fino", dice un refrán que, aplicado a la justicia divina, podemos apropiarnos para este tema también.

Los grandes cambios en los aspectos exteriores de la iglesia cristiana en su doctrina, su organización, etc., han sido lentos. A nosotros, hoy, a la distancia de varios años, de algunos siglos en ciertos casos, nos parece que fueron cosa de un momento; en efecto, los leemos en una sola página, en un párrafo sin mayor trascendencia, quizá, de un texto de historia. Pero no fué así. Por ejemplo, la Reforma de Lutero: le asignamos una

fecha, un acto, un momento, el espacio de tiempo requerido para dar unos martillazos sobre la puerta de la Catedral de Wittemberg. Mas, ese acto aislado, esa decisión final, repentina, que pudo ocupar en la mente del reformador el espacio de tiempo de un relámpago, fué preparado no sólo por años de meditación del fraile agustino que no podía separarse de las doctrinas, prácticas y tradiciones de su iglesia, sino también por años y siglos de constante desviación de los principales evangélicos de parte de esa misma iglesia, y por sucesivas protestas que en su seno se levantaron de tanto en tanto, siendo acalladas las más de las veces.

La misma Iglesia Valdense, no es hoy lo que era antes: muchos cambios — no juzgamos de su importancia o de su conveniencia, — se han operado en su organización, en sus métodos, en su manera de ser. ¿Habrá dirigentes que no quieran saber de unión, de colaboración, y, si necesario fuese, hasta de fusión con otras fuerzas evangélicas? Cuesta creerlo. Ni estamos seguros de que ello sea tan indispensable, tan urgente, en nuestro caso. Quizá los dos buenos antiguos colonos que menciona "católico", estuviesen los dos un poquito equivocados; quizá que don Juan Daniel se hubiese retrasado un tantico en la siembra de su trigo, mientras su vecino se habría adelantado excesivamente en la siembra de su maíz. En ese caso los dos estaban "fuera de tiempo".

Sin embargo, si la historia es maestra de la vida, yo estoy convencido de que nuestra querida Iglesia Valdense, con todas sus glorias, su tradición, tendrá que colaborar siempre más activa y orgánicamente con sus hermanas que laboran en el mismo campo de acción, en el mismo ambiente. Si las fuerzas del mal continúan desplegando sus filas con tanto desparpajo, como lo están haciendo actualmente, el trabajar en un solo frente, puede llegar a ser cuestión de vida o muerte para las fuerzas evangélicas en el país, en esta región sud-americana. Es lo que observamos por todas partes... inclusive "allá en Italia"... Día por día se cumple la plegaria del Señor de todas las iglesias cristianas; "que todos sean uno". Y "ser uno", no será ciertamente encerrarse cada pequeña iglesia en su gloriosa historia, en su hermoso y eficiente ritual, en sus puras doctrinas... en sus peculiaridades que quizá son defectos, mirando con recelo, con compasión y olímpico desprecio a las demás "sectas" raras que no disponen de tales peculiaridades, que tienen otras formas de expresar su fe y su piedad. Si una Iglesia — y la Valdense sin lugar a dudas lo es — tiene un don especial, y un aporte que hacer a la evangelización del mundo que ninguna otra Iglesia posee, no será, supongo, el caso de guardarlo celosamente para sí; sino compartiéndolo con otros, haciéndolo participar, que ese don, ese talento se enriquecerá y se multiplicará para la gloria de Dios (aunque no sea para nuestra satisfacción personal).

Por otro lado, ¿qué Iglesia puede, sinceramente, afirmar que no tiene nada que recibir de los demás grupos, los que tendrán sin duda alguna, (junto a sus defectos que estamos listos a señalar), sus buenas cualidades, su énfasis especial en alguna verdad

Unión Bíblica

La "UNION BIBLICA" es una asociación mundial de amantes y lectores de la Biblia, cuyo deber es leer un trozo cada día. Cuenta con alrededor de un millón de miembros, hablando unos noventa idiomas distintos. Cada mes, para beneficio de los lectores, aparecerán en esta revista breves comentarios sobre las lecturas diarias según el programa de la Unión.

BREVES COMENTARIOS SOBRE LAS LECTURAS DIARIAS DE ENERO 1948

ENERO 1, JUEVES, 1ª JUAN 1:1 al 10. ¡Un FELIZ AÑO NUEVO a todos los miembros de la gran familia que constituye la Unión Bíblica! Que cada uno sea fiel durante 1948 en la lectura diaria de la Palabra de Dios y crezca en la gracia y en el conocimiento del Señor. Este capítulo trae un precioso mensaje con que empezar un Año Nuevo. Las manchas que han afeado nuestra vida en 1947 pesarán sobre el espíritu ¿verdad? El v. 9, pues, es precisamente el mensaje que necesitamos. Nos indica la manera (la única) en que podamos empezar 1948 con una página completamente limpia, y brillar en adelante con la pura Luz de los hijos de Dios (v. 5). Oración: "Quita, Señor de nuestra vida todo lo que la afea y haz que brillemos siempre para Ti". Pregunta: ¿En que manera debemos andar? Efesios 5:8.

EN. 2 VIER. 1ª JUAN 2:1 al 17. ¿Quieres una norma para tu vida? En el v. 6 tienes la mejor. ¡Es más! Es la única para el cristiano. Pero es inútil, tenerla si no la aplicamos. En v. 1 el apóstol dice: "Estas cosas os escribo para que no pequéis" y en el v. 6 nos da la "piedra de toque" para saber si o no estamos pecando? En cada detalles de nuestra vida debemos preguntarnos ¿Qué haría Jesús? Este nos salvará de muchos y graves errores, sobre todo del insidioso amor al mundo (vs. 15 al 17) que arruina a tantas vidas promisoras. Oración: "Abre, Señor, nuestros ojos para que veamos y evitemos los engaños de Satánas". Pregunta: ¿En quien tenemos que poner los ojos? Hebreos 12:1 y 2.

EN. 3, SAB. 1ª JUAN 2:18 al 29. "Os he escrito esto sobre los que os engañan" (v. 26). Los engañadores pronto aparecieron (v. 18) y todavía siguen su obra funesta de desviar a los creyentes de la fe sencilla en Cristo. Hay una plaga de falsas sectas que propagan el error: Ruselitas, Testigos de Jehová, Teosofistas, Espiritistas, los de la "Ciencia Cristiana... El apóstol suelta la voz de alarma contra los tales. No tratemos con ellos ni leamos su literatura! Todo aquel que resta a Jesús su gloria de ser el divino Hijo de Dios y único y perfecto Salvador es Anticristo (v. 22). ¡Rechazemos! Oración: "Afirma, Señor, nuestra fe en Ti como único y perfecto Salvador". Pregunta: ¿A qué palabra fiel tenemos que atenernos? 1ª Timoteo 1:15.

EN. 4 DOM. 1ª JUAN 3:1 al 12. Leamos los vs. 1 y 2 y regocijémonos en la gloriosa perspectiva que nos espera si seguimos fieles al Señor. Luego fijémonos en el v. 3 y preguntémosle si lo estamos haciendo. Si para nosotros es un problema y causa de profundo dolor el pecado en que tan fácilmente caemos, leamos con esperanza el v. 5 y acudamos con fe sencilla a Aquél que es poderoso para "deshacer las obras del Diablo" (v. 8). Oración: "Señor, ¡cuán débiles somos! Danos la victoria mediante la fe en Tu Invencible poder". Pregunta: ¿Cuál es el camino de la victoria? 1ª Juan 5:4.

EN. 5 LUN. 1ª JUAN 3:13 al 24. ¿Qué debemos ver cuando contemplamos la Cruz? El v. 10 nos lo dice y Juan 3:16 y 1ª Juan 3:16 se complementan. En el primer pasaje vemos el amor de Dios Padre y en el segundo el amor de Dios el Hijo hacia el indigno y perdido pecador. Esto debe llenarnos de un asombro y de una gratitud sin límite. Pero a la vez la Cruz nos pone bajo una tremenda obligación para con los otros. "Nosotros debemos (asi) poner nuestras vidas por los hermanos" (v. 16). Leído esto leamos vs. 17 y 18 y también Mateo 25:31 al 46. Si no estamos amando a los hermanos en una forma positiva y práctica NUESTRA RELIGION ES VANA. (véase v. 14). Oración: "Llénanos Señor, de dolor y arrepentimiento por nuestra falta de amor hacia los demás" Pregunta: ¿Cuál debe ser la medida de nuestro amor hacia los demás? Juan 15:12.

EN. 6 MAR. 1ª JUAN 4:1 al 11. Aquí tenemos dos nuevos aspectos de la obra de Cristo por nosotros en la Cruz. Su MUERTE allí significa para nosotros VIDA, véase v. 9., y resulta así porque muriendo allí en nuestro lugar El pagó NUESTRA DEUDA. véase v. 10 pues "propiciación" encierra la idea del pago de una deuda (véase también 2:2 y Romanos 3:25). Visto lo cual el apóstol recalca nuevamente sobre nuestro deber de "amarnos unos a otros" (v. 11). Oración: "¡Haz, Señor, que amemos a los demás con tal amor que nos sacrifiquemos por ellos con gozo". Pregunta: ¿Qué calidad debe tener nuestro amor hacia los demás? 1ª Pedro 1:22.

EN. 7 MIER. 1ª JUAN 4:12 al 21. ¡Temores! ¿Quién no quisiera verse libre de ellos? Aquí el apóstol nos revela el secreto (vs. 17 y 18). Es el tener el corazón lleno del amor de Dios, pero de un amor tal que se desborde hacia los demás en servicio amoroso y abnegado (v. 12). Las dos cosas son inseparables (véase v. 21 y Marcos 12:28-31) y los temores e incertidumbre que nos atormentan son la consecuencia de la pobreza de nuestro amor hacia Dios y hacia el prójimo. Oración: "Libranos, Señor de todo egoísmo y mezquindad e llúnanos de Tu amor in-

finito". Pregunta: ¿Cómo podemos permanecer en el amor de Cristo? Juan 15:9, 10.

EN. 8 JUE. 1ª JUAN 5:1 al 13. Ayer aprendimos el secreto de la paz que sobrepuja todo entendimiento. En la posición de hoy hallamos el secreto de la VICTORIA. Es la fe que viene como consecuencia del Nuevo Nacimiento. "Todo aquello que es nacido de Dios vence al mundo; y esta es la victoria que vence al mundo, nuestra fe" (v. 4). Cada cual que por fe en el Hijo de Dios (v. 5) nace de nuevo y llega a ser una nueva criatura en Cristo (2ª Corintios 5:17) se reviste del poder invencible de Aquel que vino para deshacer las obras del Diablo (1ª Juan 3:8). Oración: "Acrecienta, Señor, nuestra fe para que podamos vivir la vida victoriosa que tanto anhelamos. Pregunta: ¿Quién puede hacernos mas que vencedores? Romanos 8:37.

EN. 9 VIER. 1ª JUAN 5:13 al 21. En la lectura de hoy tenemos otro secreto: el de la CERTIDUMBRE véase v. 13. Es el glorioso privilegio de todo aquel que ha depositado su fe en Cristo saber positivamente aquí y ahora que es salvo. En toda Su Palabra no hay nada que Dios ha declarado con más claridad. Leamos Juan 1:12, 3:16 y 36, 5:21, Hechos 16:31, Romanos 6:23 y otros muchísimos pasajes y creamos a Dios y no a las dudas que Satanás insinúa para nuestra confusión. Oración: "Haz, Señor, que con gratitud vivamos gozando de la certidumbre de la Salvación". Pregunta: ¿Para quienes no hay ninguna condenación? Romanos 8:1 y 2.

EN. 10 SAB. 2ª JUAN 1 al 13. He aquí una carta escrita por el apóstol a una apreciada señora y sus hijos para animarles a perseverar en la Verdad que conocen (v. 1) y en que ya andan (v. 4) y precaverles contra el peligro de dejarse desviar por los que enseñan falsas doctrinas y así malograr sus vidas (vs. 7 al 9). No basta conocer la Verdad; lo esencial es perseverar en ella y no dejarse desviar ni por falsas enseñanzas ni por la seducción del mundo. La consigna del cristiano la tenemos en el v. 6. Oración: "Manténnos firmes, Señor, en la Verdad que Tu nos has revelado". Pregunta: ¿Quiénes serán salvos? Mateo 24:13.

EN. 11 DOM. 3ª JUAN 1 al 15. Aquí hay una galería de retratos: Gaio, Diótrefes y Demetrio. ¿A cuál te pareces? ¡No seas un Diótrefes! Precávete mucho contra la vanidad y el deseo de figurar. Estas cosas, en que es tan fácil de caer, son un veneno para el alma y fatales para la obra del Señor. "No sigas lo que es malo, sino lo que es bueno" y ambiciona, con la ayuda de Dios, ser como Gaio. Su alma estaba en prosperidad (v. 2), andaba en la Verdad (v. 3), fielmente hacia todo (v. 5), desbordaba de amor (v. 6). ¿Pueden decirse estas cosas de tí? Oración: "Ayúdanos, Señor, a traer honra a Tu nombre por nuestra vida y conducta. Pregunta: ¿Qué debemos ser en este mundo? Mateo 5:14 al 16

EN. 12 LUN. HABACUC 1:1 al 17. Nada sabemos de Habacuc pero es evidente que vivió en el último período del reinado de Judá (2º Reyes Caps. 22 al 24) cuando ese pueblo estaba colmando la copa de iniquidad y atrayendo sobre sí el castigo divino mediante la invasión de los babilonios (Caldeos) bajo Nabucodonosor. En vs 1 al 4 el profeta, angustiado por la iniquidad que triunfa sin que Dios pareciera preocuparse, derrama su alma afligida delante del Señor. En vs. 5 al 11 Dios habla y le revela la destrucción que, por su maldad, vendrá sobre Judá mediante la invasión de los caldeos (babilonios). Oración: "Háznos comprender, Señor, lo aborrecible que es el pecado y la seguridad de su castigo". Pregunta: ¿Cuál es la paga del pecado? Romanos 6:23.

EN. 13 MAR. HAB. 2:1 al 20. "El justo en su fe vivirá" (v. 4). Esta es una de las verdades más fundamentales de toda la Biblia. Se cita tres veces en el N. Testamento (Rom. 1:17, Gal 3:11. Heb. 10:38). La fe es la base y sustancia de la vida espiritual. (Gálatas 2:20) Sin fe no hay Vida. El resto del Capítulo es de difícil comprensión sin larga explicación pero trata principalmente del juicio que iba a venir sobre los mismos Caldeos (1:6) por su soberbio y extremada crueldad (vs. 8, 10, 16 etc.). Oración: "Háznos comprender, Señor, que sin una fe viva en Ti, somos muertos". Pregunta: ¿Qué es indispensable para agradar a Dios? Hebreos 11:6.

EN. 14 MIER. HAB. 3:1 al 19. Este Capítulo es un salmo, el cual, después de una súplica a Dios a avivar Su obra (v 2), seguida de extensos párrafos que ensalzan la gloria y potencia de Dios, termina (vs 16 al 19) con el grito de triunfo de la fe. — Vengan pruebas y peligros — dice Habacuc — Yo "estaré quieto en el día de la angustia" (v. 16.) Fálteme lo que me faltare (v. 17), CON TODO yo me alegraré en Jehová... (v. 18). Dios había dicho a Habacuc: "El justo en su fe vivirá" (cap. 2:4) y él había aprendido bien su lección. ¿La hemos aprendido nosotros? Oración: "Señor, tu eres nuestro amparo y

fortaleza; por eso no temeremos". Pregunta: ¿Hasta dónde puede Cristo ayudarnos? Filipenses 4:13.

EN. 15 JUE. SOFONIAS 1:1 al 18. Como introducción a este libro lea primero 2^o Crónicas 36:14 al 16, pues Sofonías fué precisamente uno de los mensajeros que Dios, en Su misericordia, mandó a Su pueblo para detenerles en su carrera hacia la destrucción antes que fuera demasiado tarde. Como fiel mensajero Sofonías enrostra al pueblo su pecado (vs. 4 al 6 y v. 12) y les anuncia la venida, con pie apresurado, del día terrible de la ira de Dios (vs. 14 al 19). El mundo hoy corre hacia la destrucción. ¿Qué haces tú para anunciarles el camino de la Vida? Oración: "Despierta, Señor, en nosotros el vivo deseo de buscar la Salvación de los perdidos". Pregunta: ¿Qué será la suerte de los que rechazan a Cristo? Juan 3:36.

EN. 16 VIÉR. SOF. 2:1 al 15. En este Capítulo el profeta además del juicio sobre Jerusalem ya anunciado anuncia la destrucción que iba a venir (y que vino) como castigo divino, sobre diversos pueblos y ciudades incluso la poderosa Ninivé, capital del imperio asirio (Assur) (v. 13). Estos pueblos y ciudades han desaparecido, pero el llamado a la reflexión y a la búsqueda de Dios de los vs. 1 al 3 permanece y es tan actual hoy como entonces pues es el único camino de la Salvación. Oración: "Ayúdanos, Señor, a meditar sobre nuestros caminos y a buscarte a tí de todo corazón." Pregunta: ¿En qué debemos imitar al Salmista? Salmo 119:10.

EN. 17 SAB. SOF. 3:1 al 13. A pesar del ejemplo de otros pueblos castigados por su maldad (vs. 6 y 7), Jerusalem "Ciudad ensuciada y contaminada (¡qué fiel descripción del pecador!), sigue empeñada en su maldad (vs. 1 al 4) y corre hacia la destrucción (v. 8). Pero en medio de la ira de Dios contra el mal, hay esperanza para los que con humildad esperan en El (vs. 12 y 13). ¿Estas tú entre estos o entre aquellos que serán objetos de la ira divina? Oración: "Ayúdanos, Señor, a aborrecer el mal y buscar abrigo en Tí". Pregunta: ¿Qué hará Dios para los que vuelvan arrepentidos a El? Isaías 55:7.

EN. 18 DOM. SOF. 3:14 al 26. Después de los terribles anuncios de destrucción y muerte para los rebeldes, la profecía termina con una gloriosa nota de consuelo y esperanza para los que han oído el llamado del cap. 2 vs. 1 al 3 y, con humildad, han buscado a Dios. "Canta, oh hija de Sión: da voces de júbilo, oh Israel... Jehová en medio de tí, poderoso, El Salvará!" (vs. 14 al 20). La última palabra de Dios no es muerte sino ¡VIDA! Y este es el mensaje que todo Salvado tiene el deber y el privilegio de proclamar! Oración: "Haz, Señor, que nos regocijemos en Tu Salvación y la proclamemos con júbilo". Pregunta: ¿Qué desea Dios para el pecador? Ezequiel 33:11.

EN. 19 LUN. SALMO 108:1 al 13. Con fe firme en Dios y un corazón lleno de amor hacia El, David tiene una experiencia espiritual sobrecorriente y sus labios prorrumpen en este Salmo de triunfo. Da toda la gloria a Dios en Su reino. Oración: "Vénganos, Señor, Tu reino". Prehacen proezas (v. 13) ¡Gracias a Dios por las experiencias triunfantes! Gozariamos más de ellas si le fuésemos más fieles. Oración: "Llena, Señor, nuestros corazones de gratitud y alabanza. Pregunta: ¿Cómo podemos avivar nuestra gratitud hacia Dios? Salmo 103:2.

EN. 20 MAR. SALMO 110:1 a 7. Este es un Salmo "Mesláico", es decir cuyo tema es Cristo. Jesús mismo lo citó (v. 1) como refiriéndose a El. (Mateo 22:41 al 45). Se cita también muchas veces en el Nuevo Testamento (Busca los lugares) Es una maravilla de la profecía y una prueba de la unidad e inspiración de la Biblia. Pre-anuncia el triunfo final de nuestro Señor. ¿Estas tu entre "Su pueblo de buena voluntad" (v. 13). Si no, no tendrás parte en Su reino. Oración: "Vénganos, Señor, Tu reino. Pregunta: ¿Qué desea el Señor para los que le aman y le sirven? Juan 17:24.

EN. 21 MIÉR. MATEO 1:18 al 25. "Llamarás su nombre Jesús, porque El salvará a Su pueblo de sus pecados" v. 21. Jesús es para el hombre el nombre más dulce que hay sobre la tierra y lo será por toda la Eternidad. Desde la caída del hombre su más grande necesidad ha sido y es de un Salvador. Para los que en El confían el nombre de Jesús significa: Perdón, Paz, Poder, Gozo y Vida Eterna. ¿Qué es para tí el nombre Jesús; meramente una palabra de cinco letras o el nombre de tu Salvador personal, presente y eterno? Oración: "Salvame y guárdame oh Jesús divino". Pregunta: ¿Por qué es supremo el nombre de Jesús? Hechos 4:12.

EN. 22 JUE. MAT. 2:1 al 12. Aquí vemos distintas actitudes hacia Jesús (1) Hostilidad: la de Herodes quien vió en Jesús a un rival del cual deshacerse y es la de los hombres carnales que no quieren aceptar a Jesús y cambiar de vida (2) Indiferencia: la de los sacerdotes y escribas y que es la de aquellos que algo saben de Jesús pero no tienen interés en buscarle. (3) Celo y Devoción: la de los Magos que afrontan todo para hallar a Jesús y postrarse a Sus pies. Para los tales hay Salvación, para los otros perdición. ¿Entre cuales te hallas tú? Oración: "Alracons, Señor, hacia Tí y posesiónate de nuestros corazones". Pregunta: ¿Cuándo debemos buscar a Jesús? Isaías 55:6.

EN. 23 VIÉR. MAT. 2:13 al 23. En 1^o Juan 3:8 leemos que Jesús vino "para deshacer las obras del Diablo". Toda Su vida fué una lucha con el Diablo en su empe-

ño de hacer malograr la obra de Redención. Aquí vemos al Diablo incitando a Herodes a matar al Niño recién nacido. (v. 13) pero la mano del Omnipotente protege a Su Hijo y, obedeciendo José a la voz de Dios (v. 14), el peligro se evita. ¿Vivés tú, como José, tan cerca de Dios que puedes captar las ondas de Su voz? Oración: "Ayúdanos, Señor, para que podamos ser dóciles Instrumentos para la ejecución de Tu voluntad". Pregunta: ¿En que debemos imitar a Samuel? 1^o Samuel 3:10.

EN. 24 SAB. MAT. 3:1 al 17. Juan el Bautista fué el cumplimiento de la profecía de Isaías 40:3 aquí citada. Dios no mandó a un ángel para preparar el camino para la venida de Su Hijo, sino a un hombre. Sólo el Hijo de Dios podría obrar la Salvación pero su proclamación Dios lo ha confiado a los hombres. El espera y necesita la ayuda tuya y el mensaje que tienes que proclamar es el del Bautista: (1) "Arrepentíos" (v. 2) "Haced frutos dignos de arrepentimiento" (v. 8) "Mirar a Jesús" (v. 11). Oración: "Haznos, Señor, dignos mensajeros Tuyos". Pregunta: ¿Qué debiera decirse cada creyente? 1^o Corintios 9:16.

EN. 25 DOM. MAT. 4:1 al 11. Una de las grandes lecciones, para nosotros humanos, de la tentación de Jesús es que El no fue como Dios al encuentro de Satanás. Habiendo ido como Dios no habrá habido tentación pues Dios no puede ser tentado (Santiago 1:13). Nuestra gloria y esperanza es que El fué como hombre, y equipado como todo hombre puede ser equipado para hacer frente al Tentador (1) Lleno del Espíritu, véase Lucas 4:1 y (2) haciendo uso, como única arma, de la Palabra de Dios. Oración: "Gracias te damos, oh Salvador por habernos enseñado cómo vencer a Satanás". Pregunta: ¿Por qué puede Jesús socorrer a los tentados? Hebreos 2:18 y 4:15.

EN. 26 LUN. MAT. 4:12 al 25. Encarcelado Juan (v. 12 y Lucas 3:19, 20), Jesús empieza a anunciar el Evangelio. No dice a los hombres que traten de ser mejores, o que hagan buenas obras, o que cultiven altos ideales... Su mensaje es claro, neto y único ¡ARREPENTIOS! véase 3:2. El Evangelio es uno sólo. El arrepentimiento es el primer e indispensable paso hacia la Salvación y si no lo hemos tomado estamos fuera del Reino de Dios. Oración: "Haznos comprender, Señor, que no hay otro camino de Salvación que aquél que tú señalaste". Pregunta: ¿Que dijo Pedro el día de Pentecostés? Hechos 2:38.

EN. 27 MAR. MAT. 5:1 al 16. Durante 7 días estudiaremos el Sermón del Monte. Se recomienda a todos que lo aprendan de memoria pues contiene las normas que deben regir la vida de cada cristiano. Las "Beatitudes" (vs. 3 al 12) describen la cualidades que en conjunto deben adornar a los hijos de Dios. Estúdialas una por una para ajustar tu vida a ellas pues de otra manera no puedes ser ni la sal de la tierra (v. 13) ni la luz del mundo (v. 14). Oración: "Gracias, Señor, por habernos revelado el secreto de la vida bendita y feliz". Pregunta: ¿Qué otra beatitud hay? Lucas 11:38.

EN. 28 MIÉR. MAT. 5:17 al 32. En 1^o Samuel 16:7 leemos: "El hombre mira lo que está delante de sus ojos más Jehová mira el corazón". Aplica esto a los vs. 20 al 32. La "justicia" de los escribas y fariseos (v. 20) consistía en el frío cumplimiento de ritos y ceremonias, sin amor a Dios en el corazón. Tal justicia es vana. El que acaricia impuros pensamientos (vs. 27 al 29) es un vicioso... ¡Cuántos pecados ocultos a los hombres pero conocidos de Dios, hemos cometido! Oración: "Limpia, Señor, nuestros corazones de toda maldad". Pregunta: ¿Por qué necesitamos un cambio de corazón? Jeremías 17:9.

EN. 29 JUE. MAT. 5:33 al 48. Leyendo los vs. 33 al 48 sentiremos la necesidad absoluta del nuevo nacimiento (Juan 3:3) y de ser "nuevas criaturas" en Cristo (2^o Corintios 5:17) pues para el "viejo hombre" (Efesios 4:22) lo que el Señor nos manda aquí no es posible. Para el "nuevo hombre" (Efesios 4:24) sí que es posible, y si todavía nos resulta difícil debemos examinarnos para ver hasta donde hemos progresado en la gracia. Oración: "Señor, en Tí todo lo podemos; danos de Tu poder". Pregunta: ¿Para qué nos ha dado Jesús, su ejemplo? Juan 13:15.

EN. 30 VIÉR. MAT. 6:1 al 18. VANAGLORIA: ¿Te precavas contra las enfermedades del cuerpo? ¡Cuida más tu salud espiritual! Una de las plagas más insidiosas y temibles es la vanagloria. Lee los vs. 1 al 6 y 16 al 18 y ruega cada día al Señor que te mantenga humilde, desinteresado y sincero en todo. ORACION: vs. 5 al 15. La oración es la base y fundamento de tu vida espiritual como lo fué de la vida de tu Maestro. Dale el primer lugar en tu vida. Es tu fuente de poder, tu manantial de salud. Oración: "Enseñanos, Señor, a orar". Pregunta: ¿Cuál debe ser nuestra norma? Efesios 6:18.

EN. 31 SAB. MAT. 6:19 al 34. ¿Para que vives? ¿Te lo has preguntado jamás? El objeto principal de tu vida se define en el v. 33. Lee lo que antecede desde v. 19 hasta el 33. Aprende a dejar las cosas mencionadas en el lugar secundario donde correspondan, y conságrate con todas tus fuerzas al glorioso objeto que el Señor te indica (mejor dicho, te manda) en v. 33. Sólo se agrada a Dios obedeciéndole. Oración: "Haz, Señor, que cada día y todo el día busquemos Tu gloria". Pregunta: ¿Que galardón espera a los que viven para servir a Dios? Mateo 25:21.

evangélica que otros descuidan o pasan enteramente por alto?

Por ejemplo: la Iglesia Valdense se caracteriza, entre otras cosas más importantes, ciertamente, por una seriedad, reverencia y profundidad en todos sus actos que ¡francamente! echamos de menos en otros grupos evangélicos que a veces admiramos... de lejos. ¡Cuánto ganarían aquéllos hermanos con un contacto más frecuente y más íntimo, con un intercambio de Pastores y también de dirigentes laicos que se realiza, éste último, principalmente por medio de los casamientos que se están traduciendo, quieras o no, en una especie de transfusión recíproca de público y de obreros laicos. Y los valdenses, ¿no tendríamos mucho que aprender de esos mismos grupos en lo que se refiere a actividad, iniciativa, espíritu misionero?

Por otra parte, amigo "Católico" — le llamo amigo porque, indudablemente, pensamos lo mismo — repito e insisto: el intercambio, la fusión y el acercamiento se produce cada día más aceleradamente, a pesar de aquéllos a quienes parece no agradales ¡tan sólo hagámoslos servir para el adelanto del Reino de Dios, y no de nuestra propia Iglesia!

Hay muchos que sueñan, — para un futuro no tan lejano como quizá nos atrevamos a suponer — con la Iglesia Evangélica del Uruguay, o de la Argentina, o del Río de la Plata, con el valioso aporte de la tradición valdense y todos los que los distintos grupos quieran aportarle. Me parece mucho pedir... En todo caso, aunque deban subsistir para siempre, o por algunos siglos la Iglesia Valdense, la Metodista, Bautista, etc., esperamos que ya no nos escandalizaremos porque un valdense "se pasa" a otra Iglesia; sino que el motivo de espanto será cuando una iglesia intente abrir una obra donde ya otras están firmemente establecidas, o cuando se pretenda que los miembros de la iglesia "A" permanezcan siendo fieles tan sólo a dicha iglesia, aunque se encuentren enteramente en la esfera de actividad de la iglesia "B", recibiendo de ella su pan espiritual y debiendo, por consiguiente contribuir a su sostén y a sus actividades con su aporte personal.

¡Más colaboración fraternal, más buena voluntad, más honestidad en el trato recíproco entre iglesias: eso es lo esencial por el momento!

Protestante.

—000—

AGRADECIMIENTO

Pedro Roland y Sra., desean expresar por medio de estas líneas, su profundo agradecimiento a los Dres. Quintana y Rossi por los valiosos servicios profesionales prestados a su hija Blanquita con motivo de su reciente enfermedad, así como a las enfermeras del Sanatorio "Troche", de Cardona, y a todas las personas que la visitaron, haciéndoles así más llevadera la prueba.

C. Miguelete, diciembre de 1947.

Medallitas

Más de una vez nos ha sorprendido ver luciendo al cuello de alguna señora, señorita, o aún de alguna niña valdense, una medallita con la efigie de la Virgen, de alguna "santa", o del Crucifijo. Desconocemos los móviles que llevan a esa acción, y quisiéramos suponer que en la mayoría de los casos, las que tal hacen, no piensan mayormente en la "santa" que ostentan, como... en un interesante adorno. Hemos observado una enfermita a quien, sin duda alguna, sus amigas católico-romanas le "colgaron" la medallita de "su" virgen, ya que la pobre estaba poco menos que deshauciada por los recursos de la ciencia. La enferma sanó; no así aquel aviador evangélico que cerraba su pulsera con otra medallita, la que no le impidió, cuando hizo una mala maniobra, venirse abajo con su avión. Y no fué *la virgen* la que quedó intacta...

Con todo, aunque el cristiano-evangélico no participe de la creencia que atribuye valor de talismán, de salvo-conducto a tales medallitas; aunque se las use como simple adorno, es de veras penoso que los evangélicos no den un testimonio más claro de su repudio por toda forma de idolatría o de superstición, que otra cosa no encierra el uso de tales amuletos para la generalidad de la gente.

Sabemos muy bien que el católico-romano considera que el uso de la efigie de la Virgen, del crucifijo o del santo de su particular devoción, es, no sólo un signo exterior, una proclamación de su piedad y devoción, sino principalmente una garantía de seguridad y de beneficios materiales, hasta para ganar en el juego... y en el amor también.

Y, precisamente por ésto, porque los evangélicos no creemos ni en la eficacia interesadora de los llamados santos, ni aún de la Virgen María — a quien admiramos, como a los santos de verdad — porque no atribuimos poderes mágicos a la representación material de Cristo en la cruz, y porque repudiamos como idolatría, (¿no tenemos, acaso, el segundo Mandamiento?), su veneración, es que por ningún concepto debemos formar en la corriente de los que, consciente o inconscientemente, ostentan su adhesión a tal forma de idolatría y de superstición.

¿Un amigo nos los regala? ¿Y qué? Si nos regalasen una buena dosis de cianuro de potasio... ¿la usaríamos? O, si nos obsequiasen con una ametralladora, ¿la usaríamos para ultimar a todos los que se pongan a tiro? ¿Por qué entonces, escandalizarnos a los demás y "hacemos propaganda" por la idolatría y la superstición, porque un buen amigo, en buena fe, pero en ignorancia, nos regala un objeto de culto pagano?

¿Adornos? Los valdenses tenemos una hermosa y significativa insignia — que no adoramos, ni usamos como amuleto, ni como una "marca" de cristianos — pero, por medio de ella damos testimonio de nuestra fe, y de nuestra adhesión a una Institución que, precisamente, sufrió indecibles persecuciones por oponerse a la idolatría y hacer brillar la luz del Evangelio; nos reconocemos unos

a otros como miembros de una misma familia, aunque nos hallemos entre personas desconocidas, los ejemplos no faltan ciertamente. O bien, usemos, simplemente una cruz. Hay muchos evangélicos que la usan, actualmente. No olvidamos que fué motivo de reacción, precisamente porque también era elemento de adoración y de idolatría en el romanismo. Y por ello, si existiese el menor indicio de adoración, el más mínimo pe-

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ

Tenemos en nuestro Salón de Venta, toda clase de trabajos, para Cementerio en granito, mármol, monolítico. Visítenos y solicite precios

Nueva Helvecia.

Teléf. N.º 97

ELVIRA BERGER ETTLIN

Partera

Consultas todos los días de 8 a 20 horas. Atiende pensionistas y llamados de campaña. Precios módicos

Calle AVENIDA DEL PUERTO, al lado de "Casa Andrés C. Nemer"
Telf. 18 - NUEVA HELVECIA

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 25 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

ELVIRA VILCHE de GARDIOL

Partera

Atiende a domicilio. — Consultorio y asistencia en su casa. — También recibe enfermos y convalecientes.

Tel. N.º 11 COLONIA VALDENSE

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

Médico Cirujano Partero

ESTACION TARARIRAS (COLONIA, R. O.)

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

Dr. LUIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. — Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensur. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Tel. 83422.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 8 75 82.

Dr. RUBEN ARMAND UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Teléf. 41-36-14. — Montevideo.

Dr. ORESTES P. MALAN. — Médico Cirujano. Médico del Instituto de Traumatología. — Cuareim 1173. — Teléf. 8-35-30. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

Dr. ELBIO GEYMONAT. — Abogado. — Estudio Jurídico, Avenida Gral. Artigas. — Colonia.

EN NUEVA HELVECIA:

Dr. ARNOLDO ARTURO KARLEN. — Médico Cirujano. — Consultas: De mañana: hora convenida. De tarde: de 14 a 17 horas. — Casos de Urgencia: cualquier hora.

ligro de escándalo para conciencias débiles, no debíamos usarla: San Pablo dice que si el comer carne fuese ocasión de caer a su hermano, no comería carne. Pero no hay tal razón, en realidad: la cruz fué siempre para los cristianos primitivos, el símbolo de su redención, por la muerte de Cristo, la señal por la que se reconocían en medio de la sociedad pagana y hostil. Muchos evangélicos la usan actualmente: sencilla, sin aditamentos humanos, como sencilla, cruda y eficaz es la realidad del evangelio de la salvación, por el sacrificio del Salvador sobre la cruz.

C. N.

—000—

ECOS VALDENSES

URUGUAY

C. MIGUELETE. — Enfermos. — Se halla de regreso a su hogar, restablecida, la niña Blanca Roland-Artus. Sufrió una fuerte quemadura, con el agua del tractor, el catecúmeno Rolando Favat.

Confirmación. — El domingo 14 de diciembre pudo, finalmente, realizarse el acto de Confirmación de ocho nuevos miembros de Iglesia, de los grupos de catecúmenos de Centro y de Piedra Chata. Ellos fueron: Lelia Talmon, Walter Bastie, Nelson Schaffner, Rodolfo Arduin, Evildo M. Travers, Héctor Janavel, Italo A. Pastre y Orestes Janavel. Faltó, por enfermedad, Rolando Favat. Ese día acompañó en el importante acto, debido a la lluvia caída por la mañana. Después del culto la Unión Cristiana ofreció el té a los nuevos miembros de la Iglesia, y a los miembros del Consistorio.

Clausura de las Escuelas Dominicales. — Fracasando por dos veces a causa del mal tiempo, ha sido definitivamente suspendido el acto de clausura que todas las EE. DD. de la congregación estaban programando. La de Sauce, en cambio, realizó un paseo a orillas del arroyo S. Juan.

O. DE LAVALLE. — Enfermos. — Fueron llevados a Montevideo, para su mejor asistencia médica, los ancianos hermanos don Juan Berger y don Esteban Geymonat M. Ambos se encuentran bastante delicados de salud.

Unionistas. — Con escaso número de participantes, la Unión Cristiana local celebró su sesión especial clausurando el año de actividad, en el monte del Sr. J. Augusto Félix. Después de hacer los debidos honores al asado, se inició el acto con un breve culto presidido por el Pastor. Se aprobó el Informe de la C. Directiva. La nueva Comisión Directiva ha quedado constituida de la siguiente manera: Presidente, Pedro E. Beux; Vice-presidente, Alfredo S. Talmon; Secretario, Rosa Collazo; pro-secretaria, Milka E. Gay; Vocales: Nelly Félix y Dino Pastre;

Tesorera, Lila Charbonnier. Delegados a la próxima Asamblea de la F. J. V., Titulares: Roberto Geymonat, Alfredo S. Talmon, Rosa Collazo y Elbio R. Charbonnier. Suplentes: Dino Pastre, Milka E. Gay, Valdo Long y Elio A. Ugon.

Una propuesta en el sentido de aumentar la cuota social, pasó a estudio de una comisión especial de cinco socios para su estudio.

Bautismo. — *Rubí Ismael Costabel*, hijo de Daniel y de Rita Quintana; S. Roque, domingo 21 de diciembre.

ARGENTINA

C. IRIS. — Convención Falje. — Durante los días 21, 22 y 23 de noviembre se llevó a cabo la Convención Anual de la Falje Regional del Sud en la ciudad de Tres Arroyos. Una delegación de 18 personas fué de Colonia Iris para participar de esa serie de reuniones celebradas en las Iglesias de la Unión Evangélica y Reformada Holandesa. Fué una Convención rica en experiencias para toda la juventud evangélica que participó. En ausencia del Pastor, atendieron los Cultos en Colonia Iris el domingo 23, los Sres. Daniel Bonjour D. y Nelson Malan, a quienes agradecemos su cooperación.

Examen de catecúmenos. — El viernes 28 de noviembre, durante todo el día, se llevaron a cabo los exámenes de catecúmenos. Fueron examinados 66 jóvenes de 1.º y 2.º año, siendo las pruebas satisfactorias.

Concentración de EE. DD. — El 5.º domingo de noviembre, en la Quinta de doña Margarita D. Vda. Bonjour, se llevó a cabo la Concentración Anual de las Escuelas Dominicales, iniciándose a la mañana con un Culto cuya predicación estuvo a cargo del estudiante de Teología, Sr. José Miguez. A la tarde, con numeroso público, el Sr. Miguez, delegado al Congreso Mundial de la Juventud de Oslo, habló de sus experiencias relacionadas con dicho Congreso e hizo un vibrante llamado a la consagración cristiana. También trajo saludos de la juventud y niñez valdense del Uruguay, el joven Alberto Hugón, de C. Valdense. Los niños de las diferentes EE. DD., presentaron un variado programa, el que pudo ser aprovechado por todo el público, gracias al uso de altoparlantes. Fué un hermoso día de fiesta para pequeños y grandes y de inspiración espiritual.

Visita del Delegado de F. J. V. — Durante algunos días, a fines de noviembre, visitó la Congregación de Colonia Iris, el Sr. Alberto Hugón, delegado de la Federación Juvenil Valdense. A pesar de la época difícil para reunir la juventud, pudo traer noticias, saludos y mensajes, que numerosos jóvenes pudieron agradecer y aprovechar. Agradecemos esta visita y los mensajes inspiradores traídos.

Clausuras de EE. DD. — En los días domingos 7 y 14 de diciembre, fueron clausuradas las actividades de las Escuelas Dominicales de Colonia Bidou, Gral. San Martín, C. Helvecia y Villa Iris y El Triángulo, con

GRANDES ALMACENES
A. CARLOS DALMAS
TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

programas de cantos, recitados, etc., a cargo de los niños, e informes de las actividades cumplidas por los directores. En general la asistencia de los niños en el año transcurrido fué muy irregular, debido a las numerosas enfermedades y epidemias que azotaron a nuestras familias. Todos confían en tener un próximo año de mejor asistencia y regularidad en las tareas. En el culto del domingo 7 en C. Bidou, predicó el joven estudiante Marelo Dalmas, a quien agradecemos su colaboración.

Commemoración del Primer Centenario de la Emancipación. — La Iglesia de C. Iris recordará el Primer Centenario de la Emancipación Valdense, con una concentración de familias, el domingo 18 de enero próximo en la Quinta-Bonjour. Se iniciará el acto con un Culto de Gratitud a las 10 horas y con el programa conmemorativo propiamente dicho a las 15 horas.

Excursión al Uruguay. — Para los primeros días de febrero, piénsase realizar una excursión desde C. Iris al Uruguay con motivo de los festejos del Centenario de la Emancipación. Los interesados deben inscribirse antes del día 10 de enero.

Conscriptos que regresan. — Varios jóvenes regresan a sus hogares, después de haber cumplido con su servicio militar. Hemos visto ya: Norman Caffarel, Nelson Rostau, Hugo Snider, Adelino Talmon y a Doly Bertin.

Viajeros. — Del Uruguay nos visitaron las Srtas. Tita y Juanita Charbonnier y la Sra. Ema Ch. de Fostel; también los estudiantes Marcelo Dalmas y Norberto Berton, pasan algunos días de descanso entre los suyos. De Artalejos nos visitan: Camilo Gonnet y flia. y la Sra. de Roberto Gonnet con sus dos hijas. De Buenos Aires, finalizados sus respectivos años de estudio, los hermanos Nelly y Norman Bertin. Ha regresado del Uruguay muy restablecido en su salud, el Sr. José Fleury, acompañado de su esposa. Nos alegramos de verles de nuevo entre nosotros. De Montevideo, en donde participase del IV Congreso Rioplatense, como delegado de la juventud de Colonia Iris, el joven Alcides Tourn.

Enfermos. — Fué operada de apendicitis en B. Blanca y ya está restablecida, la Srta. Evangelina Talmon. Por razones de salud, debió trasladarse a B. Blanca el Sr. Vicente Gnillomía. Después de pasar momentos muy difíciles en su salud, el niño Eugenio Holts-Chauvie, está restableciéndose paulatinamente. Sigue delieada de salud, internada en el hospital de Villa Iris, la Sra. Cristina Llo-

NUEVOS TITULOS . . .

- MORRIS**, una vida consagrada a la niñez. Ismael Vago. Interesante y amena biografía del gran filántropo y educador, que dedicó su vida a educar a los niños desamparados de Buenos Aires R. \$ 1.00 o/u.
- LA FE Y EXPERIENCIA DE LOS CUAQUEROS**, R. M. Jones. Un atrayente estudio de esta secta, que por su obra social y su modo de vida, ha conquistado el premio Nóbel de la Paz 1947 R. " 1.25 "
- VIDA DE JESUCRISTO**, Burton y Mathews. Vol. VI de la Biblioteca de Cultura Evangélica. Un estudio profundo de la vida del Maestro, en base a los Evangelios. Especial para estudiantes y pastores. T. \$ 4.50 R. " 3.00 "
- SABIDURIA DESTILADA DEL ANTIGUO ORIENTE**, Recopilación por A. F. Wesley. Presentación de los proverbios del libro homónimo de la Biblia, divididos por temas y tópicos, que hacen más accesible y amena su lectura, y su meditación. R. " 1.50 "
- ROMANCE DEL MINISTERIO**, Raymond Calkins. Vol. IV de la Biblioteca del "Predicador Evangélico". Una de las obras más entusiastamente acogidas, por su contenido, que muestra toda la grandeza y belleza del Ministerio cristiano. Especial para pastores y obreros de la Iglesia R. " 1.50 "

VISITE NUESTRO LOCAL

SOLICITE ESTOS LIBROS AL ENCARGADO DE LITERATURA DE SU IGLESIA,
 A LA LIBRERIA PASTOR MIGUEL MOREL O A

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

CORRIENTES 728
 Buenos Aires

CONSTITUYENTE 1460
 Montevideo

**ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN**

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

rens de Rochon. Ha regresado de B. Aires el Sr. Leopoldo Arduin ya restablecido de su delicada operación, por lo que nos gozamos de verle de nuevo entre los suyos. Siempre un tanto delicado de salud el anciano Juan M. Long.

Bautismos, (último cuatrimestre). — Eugenio Dupré, hijo de Enrique y de Matilde Grill; Alicia Blanca Salvadeo, hija de Adolfo y de Loenilda Negrin; Delia Irene Bonjour, hija de Elbio y de Albina Schlapps; Angélica Teodolina Jensen, hija de Ernesto y de Teodolina Duval; Raúl Osvaldo Montangie, hijo de Pedro y de Aurolinda Pérez; Nora Elba Dalmas, hija de Guillermo y de Elba Lirio; Mario Norberto Gonnet, hijo de Manlio y de Blanca Negrin; Mario Abel Rieca, hijo de Daniel y de Eva Forneron; Clarita Angélica Negrin, hija de Clari y de Erina Postemsky; Mirta Mabel Menéndez, hija de Domingo y de Elia Stempholet; María Angélica Robert, hija de Eduardo y de Elvira Pitta; Nora Amalia Berton, hija de Juan Pablo y de Camila Gonnet; Ruben Camilo Gonnet, hijo de Camilo y de Adelaida Reinhardt; Marta Noemí Duval y Oreste Carlos Duval, hijos de Octavio y de Ana Kriscilunas; Angel Miguel Bast, hijo de Gustavo y de Noelia Negrin; Dora Mirta Rochon, hija de Hugo y de Albina Rochon; Azucena Sonia Molina, hija de Ramón y de Daisy Cesan; Eugenio, Humberto y María Elena Holtz, hijos de Federico y de María Chauvie; Atilio Edgardo Negrin, hijo de Adelino y de Julia Postemsky.

—000—

IN MEMORIAM

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

C. IRIS. — El día 22 de octubre fallecía en B. Blanca, Pablo Tueat, a donde había sido llevado después de haber enfermado rápidamente en la mañana de ese mismo día en su casa de Arroyo Seo, donde vivía con su hermano Enrique. Joven aún, pues, contaba tan sólo con 48 años de edad, nacido en Dolores (R.O.U.), su partida inesperada fué muy sentida por familiares y amigos, ya que

era muy querido por todos. Sus restos mortales fueron traídos a Villa Iris, donde fueron sepultados. Expresamos nuestra simpatía especial al hermano Enrique y a todos los demás, tanto los que están en la Argentina, como en el Uruguay, así como a demás familiares.

* * *

Por noticias que han recibido familiares de Colonia Iris, podemos anotar aquí la noticia del fallecimiento del anciano *Enrique Roland*, el 19 de octubre, a la edad de 84 años, en Cuñapirú, Rivera (R.O.U.), donde se hallaba establecido con su familia desde muchos años. Numerosos hijos tienen ya sus propios hogares en zonas próximas. Dos hermanas del anciano desaparecido viven aún: Ernestina Roland de Long, en Venado Tuerto y Milea Roland de Rostan, en Gral. San Martín (C. España), ambas en la Argentina. Expresamos a las hermanas, como demás familiares, nuestras sinceras simpatías cristianas.

Suscripciones Pagas

Colonia Iris. — 1947: Inés Malan de Delbez.

Donación: Juan P. Malan \$ 1,70 m/n.

Colonia Valdense. — 1947: Heriberto Geymonat, Pablo Bertinat, Ernesto Armand Ugon, Juan P. Oronoz, Juan D. Malan, Timoteo Dalmas, Juan P. Beux, Aldo Lautaret, Enrique Tourn Rivoir, Margarita A. de Cufre, Lidia B. de Grill; 1947-48: Victorio M. Rivoir.

Nueva Helvecia. — 1945-47: Fanny Bou-nous; 1946-47: Carolina R. de Felix, Enrique Gonnet, Clara W. de Ingold; 1947: José S. Bonjour, David Talmon, Alfredo Dovat Pons, David Roland, Augusto Gardiol, Anita G. de Lovazzano.

Donaciones. — Liga Femenina de C. Miguelete \$ 10.00, Liga Femenina de C. Valdense \$ 10.00, Consistorio de C. Valdense \$ 15.00.

Corporación Financiera Valdense S. A.

(Caja Popular)

PAGO DE DIVIDENDOS

Se avisa a los señores Accionistas, que habiéndose realizado la Asamblea General Ordinaria el día 8 de noviembre ppdo., y aprobado por unanimidad la Memoria, Balance General, cuenta de Ganancias y Pérdidas y la distribución de utilidades correspondientes al primer ejercicio vencido el 30 de setiembre ppdo., a partir del 15 del cte., se abonará en nuestras oficinas el dividendo anual aprobado. Es indispensable la presentación del título de acciones o el recibo provisorio y la orden de pago por escrito en caso de no concurrir personalmente.

Deseamos a nuestros estimados clientes y amigos y público en general un muy feliz y próspero Año 1948.

Diciembre 1947.

Estación Tarariras - Dep. de Colonia



